



# Forever young

*Absolut einzigartig: M 51, das neue Audio- und Videosystem von Revox bleibt immer jung. Es erfüllt heute mit feinsten, aufwändiger Studiotechnologie die anspruchsvollsten Klang- und Bild-Wünsche. Und ist jederzeit upgradefähig auf zukünftige, neue Technologien. M 51 – die Revox-Revolution: ein System und immer up to date.*



**REVOX**  
The Philosophy of Excellence

of Switzerland

# *Ein edles Stück großer Musik- und Video-Zukunft*

*Ein phantastisches Musikerlebnis nach einem ereignisreichen Arbeitstag, ein unvergesslicher Kino-Abend mit Freunden im eigenen Haus, die wohlverdiente Entspannung im Badezimmer, stimmungsvoll musikalisch untermauert.*

*Seit vielen Jahrzehnten erfüllt Revox einem internationalen Kundenkreis anspruchsvolle Musik- und Video-Wünsche. Revox-Produkte verkörpern klassisches, edles Design und höchste technologische Standards. Mit dem M 51 ist es Revox gelungen ein System-Konzept zu verwirklichen, das nun völlig neue, noch höhere Maßstäbe setzt. Der M 51 setzt nicht nur den heutigen Stand der Audio- und Video-Technik um, er bietet gleichzeitig eine Option auf alle zukünftigen Technologien und damit die Investitions-Sicherheit, die ein Revox-Kunde sucht.*



## *Wo haben Sie das schon einmal gespürt?*

Schon bei der ersten Berührung hinterlässt dieser Drehknopf einen unvergesslichen Eindruck. Ohne jedes Ruckeln und Zögern gleitet er sanft in seinem massiven Messinglager. Ein leichter Impuls genügt und der aus einem massiven Stück Aluminium gedrehte Knopf führt den „Befehl“ ohne jeden Widerspruch exakt und geräuschlos aus.



## *Immer im Bilde*

Es ist groß, es ist übersichtlich, es passt sich hervorragend an das Design an und es bietet bestens strukturiert alle Informationen, die man zur komfortablen Bedienung des M 51 benötigt. Das LCD-Display des M 51 ist ein aufwändiges Detail und gilt als Ausnahmerecheinung in der Audio-Welt. Mit ihm kann man auf einfachste Weise die unzähligen Möglichkeiten des M 51 nutzen.



## *Konzept und Material für die Ewigkeit*

Mit höchster Sorgfalt und Genauigkeit wird die massive Aluminiumfront aus einem Stück gefräst. Auch alle anderen Teile wie z.B. das gesamte Chassis, bestehen aus hochwertigem, stabilem Material. Damit der besondere Anspruch des M 51 auch schon „oberflächlich“ dokumentiert wird, sind sämtliche hellen Sichtteile aus Metall gebürstet und eloxiert.



## *Kein Millimeter wird dem Zufall überlassen*

Die Zukunft spielt für den M 51 eine große Rolle. Das Konzept, ein immer wieder upgrade-fähiges System zu entwickeln, bedingt eine perfekte technische und handwerkliche Umsetzung. Unsichtbare – z.B. die Mechanik – und sichtbare Teile des M 51 zeigen, mit welcher hoher Präzision gearbeitet wird, um die Begeisterung für den M 51 lange Zeit am Leben zu erhalten.



## *Musik- und Filmgenuss im ganzen Haus*

Multiroom in Revox-Qualität bedeutet Hörerlebnis pur in allen Räumen mit einem einfachen Tastendruck. Der M 51 erweitert das bekannte Multiroom-System entscheidend: Aus bis zu 32 Räumen in 4 unterschiedlichen Zonen kann gleichzeitig auf das zentrale Audio- System zugegriffen werden.



## *Ein Gehäuse – vier oder mehr Geräte*

Das Konzept des M 51 ist völlig neu. All in one: Sie erwerben ein einziges Audio-/Video-Gerät und erhalten einen CD/DVD-Player, einen Heimkino-Decoder, einen FM-Tuner, einen Verstärker erster Güte mit 5 Endstufen und vor allem eine Multiroomzentrale die seinesgleichen sucht. Alles in bester Revox-Qualität, basierend auf der jahrzehntelangen Erfahrung von Revox mit professioneller Studiothechnologie.

Eine ideale Ergänzung ist der M 51 für bestehende Anlagen. Moderne Technologien wie Heimkino und DVD können so leicht in einfache und komplexe Installationen integriert werden. Das Design und die Abmessungen des M 51 sind auch darauf optimal vorbereitet.

Das analoge In-/Out-Modul schafft die Verbindung zur analogen Audio-Welt. Über den hochwertigen Phonoeingang, der zwischen MM und MC konfigurierbar ist, kann jeder Plattenspieler an den M 51 angeschlossen werden.

## *M 51 – inklusive CD/DVD-Player*

Das integrierte DVD-Modul verbindet exzellenten Klang mit einem phantastischen Heimkinobild. Spezielle Videoausgangsstufen sorgen für eine beispielhafte Bildqualität in PAL, SECAM und NTSC. Alle gängigen Audioformate wie MPEG, AC-3, DTS etc. sind nutzbar. Das hochwertige, langlebige DVD-Laufwerk ist mit einem separaten Netzteil und speziellem DVD-Management ausgestattet, das eine übliche Schwäche von DVD-Playern elegant beseitigt: Innerhalb Sekundenbruchteilen reagiert der Einschub auf den STOP-LOAD-Befehl. Die üblichen Bedienungsprobleme gehören der Vergangenheit an.

## *M 51 – inklusive Heimkino*

Phantastische Bilder, exzellenter Klang. Das ist Kino pur, aber bequem im eigenen Wohnzimmer. Oder im Partyraum, oder im Schlafzimmer.... Der M 51 ist nicht nur ein üblicher Heimkinodecoder sondern ein mehrdimensionales System für alle Wünsche und Träume rund um Audio und Video. Alle gängigen Audioformate wie Dolby Pro Logic, AC 3, DTS oder MPEG sind mit ihm nutzbar. Beim reinen Stereobetrieb durchläuft das Signal einen ultraliniaren analogen Pfad, was eine Beeinträchtigung durch einen DSP verhindert. Im Mehrkanal- und Effektmodus wird das digitale Signal durch Prozessoren geschickt, welche dieses je nach Typ AC-3 (Dolby Digital), DTS, MPEG oder Dolby Surround decodiert.

## *M 51 – inklusive FM-Tuner*

Die lange Tradition von Revox in der Entwicklung von hochwertigen Tunern hat einen neuen Höhepunkt erreicht. Nicht nur professionelle Studios erhalten von Revox das Feinste vom Feinsten, mit dem Tuner des M 51 kommt jeder Kabelbenutzer in den Genuss eines optimalen Empfangs und einer hervorragenden Tonqualität.

## *M 51 – inklusive Verstärker*

Qualität ist wichtiger als unkontrollierte Kraft. Dennoch hat der M 51 eine Ausgangsleistung von 300 Watt. In Kombination mit einem Revox-Aktivbass wird so eine Hörleistung von bis zu 600 Watt erzielt. Der Schaltungsaufbau und die sehr schnelle Signalverarbeitung im Bussystem erfolgen symmetrisch und die analogen respektive digitalen Signalwege sind konsequent getrennt.

## *M 51 – inklusive Multiroom-Modul*

Das Multiroom-Modul des M 51 erweitert das bestehende Revox Multiroom-System auf bis zu 4 Zonen. Damit können Sie in 32 verschiedenen Räumen gleichzeitig alle Möglichkeiten des M 51 nutzen – ein spannender Film auf DVD im Wohnzimmer, im Badezimmer ein klassisches Konzert aus dem Radio und im Kinderzimmer die aktuellen Hits von CD.



## Entspanntes Surfen in übersichtlichen Menüs

Die Welt wird immer komplizierter – die Bedienung von Revox-Systemen wird immer einfacher. Ein technisch hochkomplexes System wie der M 51 benötigt eine besonders durchdachte und gut strukturierte Bedienungskonzeption. Nicht jeder Anwender des M 51 wird alle technischen Feinheiten kennen lernen wollen, aber jeder, der die Feinheiten dieses Systems nutzen will, sollte den Weg dorthin auf einfache Art und Weise finden.

Das zentrale Element der Bedienung ist das große, komfortable LCD des M 51. Die Steuerungsfunktionen sind nach einem einfachen, logischen Prinzip aufgebaut: zuerst die Hauptfunktionen, danach, in Untermenüs, die detaillierte Einstellungsvielfalt. Alle Ein- und Ausgänge des M 51 können auf dem Display individuell umbenannt werden. Damit sind Sie immer genau informiert, welches Gerät wo angeschlossen ist.

Auch wenn neue Module eingesteckt werden, ändert sich nichts an der Bedienung. Das Modul meldet sich selbstständig an, wird automatisch in das Multiroom-System integriert – und ist in der Bedienungssoftware sofort verfügbar. Und natürlich ist auch ein und dieselbe Fernbedienung für sämtliche integrierten Geräte heute und in Zukunft nutzbar.

Einschalten und los geht's.



Module



## *Voll modular und immer wieder NEU!*

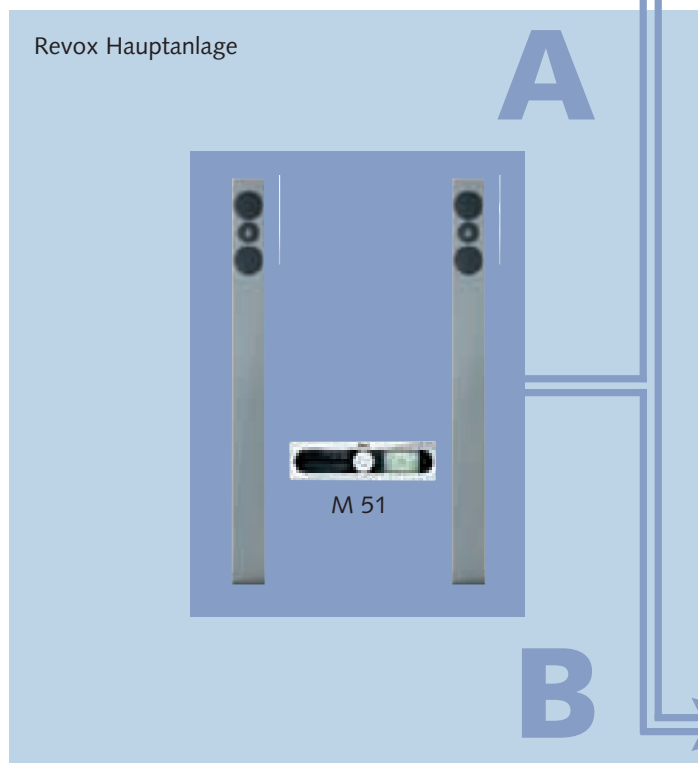
Eine vorausschauende Investition. Der M 51 bietet die neuesten Technologien, jetzt und in Zukunft. Die Basis ist ein komplexes, sehr hochwertig verarbeitetes Gerät, das leicht mit zusätzlichen Modulen ergänzt werden kann. Auch bei einem Technologie-wechsel ist der M 51 schnell wieder auf dem neuesten Stand: Die entsprechenden Module können jederzeit leicht getauscht werden. Das neue Modul wird auf der Geräterückseite eingebaut. Dies ist nicht nur einfach, sondern auch preiswert, da ein neues Modul wesentlich günstiger als ein vollständiges Gerät derselben Qualitätsklasse sein wird. Da der M 51 sich durch die technische Erweiterung optisch nicht verändert, entstehen auch hier keine Integrationsprobleme. Im Gegenteil: viele der lästigen Kabel sind einfach nicht mehr nötig.

Der M 51 ist auf eine extrem lange Lebensdauer eingestellt. Sowohl die Mechanik wie auch die Bauteile sind von höchster Qualität. Das digitale Netzteil entwickelt extrem wenig Wärme und schützt somit alle Bauteile vor einem zu hohen Verschleiß. Ein spezieller, kaum hörbarer Ventilator sorgt selbst bei extremster Belastung dafür, dass die zulässige Höchsttemperatur nicht überschritten wird. Die hervorragende Verarbeitung und das klassische, zurückhaltende Design versprechen viele Jahre großen Musik- und Videogenuss.

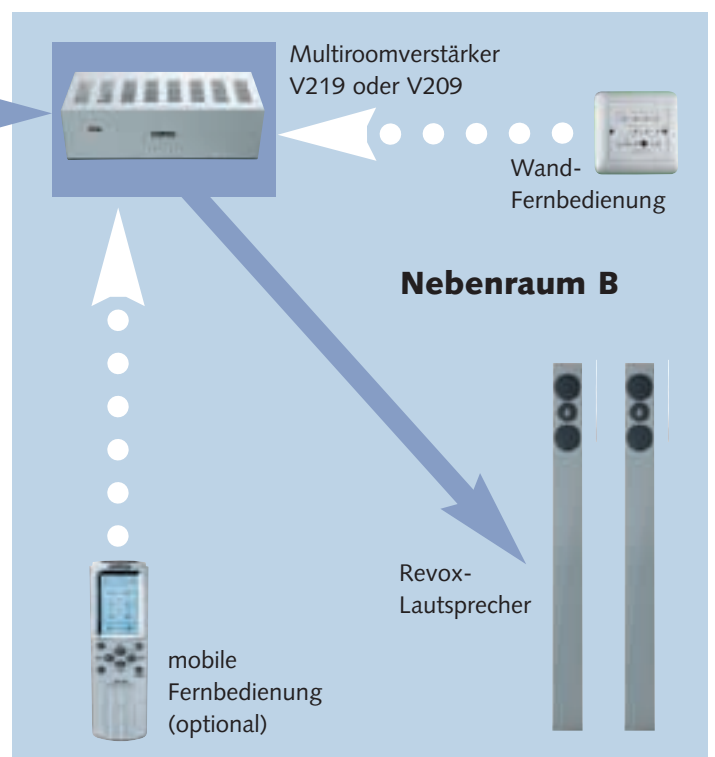


## Multiroom – in jedem Raum das Programm, das Sie sich wünschen

Ausgehend von Ihrer zentralen M 51 können Sie Multiroom in beinahe jeder beliebigen Ausbaustufe nutzen. Je nach Raumgegebenheiten, Installationsmöglichkeiten und Ihren persönlichen Wünschen können Sie in dem jeweiligen Raum einen Multiroom-Bass oder einen Multiroomverstärker zum Einsatz bringen. Es ist möglich mit dem M 51 bis zu 32 Räume zu verbinden. Ihr Revox-Berater entwickelt gerne mit Ihnen eine auf Ihre Wünsche abgestimmte Raum-Konzeption.



A. Den Multiroom-Bass können Sie mit der mobilen Fernbedienung SRC-2000 oder optional über die Wand-Fernbedienung steuern. Ein Paar Lautsprecher ist anschließbar.



B. Über die Wand-Fernbedienung oder optional mit der mobilen Fernbedienung SRC-2000 können Sie den Multiroom-Verstärker steuern. An ihn sind die Revox-Lautsprecher Ihrer Wahl angeschlossen.

## Verstärkerteil

- Ausgangsleistung: 5 x 60 W an 4  $\Omega$ /1 % Klirr
- Frequenzgang: 20 Hz - 150 kHz/-3 dB
- Dämpfungsfaktor: > 100 bei 8  $\Omega$
- Harmonische Verzerrungen: 0.003 % bei 20 W
- Kopfhörerausgang: max. 1 V an 32  $\Omega$

## Decoder-Modul (5.1)

- Formate:  
Dolby Prologic, Dolby Digital (AC3), dts  
MPEG 1 Layer 2, MPEG 2 mit/ohne extension
- Eingänge:  
Digital In 1 SPDIF 32, 44.1, 48 kHz  
Digital In 2 SPDIF 32, 44.1, 48 kHz
- Ausgänge Analog:  
(bezogen auf OdBFS)  
Front L/R 2.0 V/200  $\Omega$   
Sub 2.0 V/200  $\Omega$   
Center 2.0 V/200  $\Omega$   
Rear L/R 2.0 V/200  $\Omega$
- Harmonische Verzerrungen: 0.005%
- D/A-Wandlung 6 x 24 bit
- Fremdspannungsabstand: 92 dB CCIR-ARM
- Betriebsbedingungen +10...40 °C (DIN 40040)

## DVD-Modul

- Abspielbare Formate  
DVD Video (Single und Dual-Layer)  
Video CD im HDCD-Format  
Audio CD (incl. CD-R und CD-RW)
- TV Standards:  
Multistandard PAL (Europa) 50 Hz/625 Zeilen  
NTSC (USA) 60 Hz/525 Zeilen
- Videosignale: Steckverbindung  
im SETUP konfigurierbar
- CVBS 1 Vpp an 75  $\Omega$  SCART
- S-Video Y: 1 Vpp an 75  $\Omega$  SCART  
C: 0,3 Vpp an 75  $\Omega$  SCART  
Y: 1 Vpp an 75  $\Omega$  SCART
- YUV U: 0,7 Vpp an 75  $\Omega$  SCART  
V: 1 Vpp an 75  $\Omega$  SCART
- Schaltspannung 12 V, bei DVD Betrieb SCART-PIN 8
- Digital Out: PCM 16,20,24 Bit SPDIF bis 48 kHz, 75  $\Omega$  Cinch

## I/O-Modul

- Eingänge:  
AUX 1 Line 500 mV/10 k $\Omega$   
konfigurierbar als Phono MM 5 mV/47 k $\Omega$ /100 pF  
konfigurierbar als Phono MC 450  $\mu$ V/100  $\Omega$
- AUX 2 Line 500 mV/10 k $\Omega$
- AUX 3 Line 500 mV/10 k $\Omega$
- Record In Line 500 mV/10 k $\Omega$
- Ausgang:  
Record Out 2,0 V/470  $\Omega$  (bezogen auf Digital 0)
- Fremdspannungsabstand:  
AUX 1-3, Record In 92 dBA/0,5 V  
Phono MM 78 dBA/5 mV  
Phono MC 75 dBA/0,5 mV
- Kanaltrennung: 80 dB

## Tuner-Modul

- Frequenzbereich 87,5-108 MHz
- Fremdspannungsabstand:  
Mono, 30 dB $\mu$ V 50 db S/N  
Stereo, 44dB $\mu$ V 50 db S/N  
Mute-Schwelle 30  $\mu$ V  
Trennschärfe 60 db bei 300 kHz  
Max. Verzerrung < 0,1 %  
Frequenzgang 30 Hz - 15 kHz  
Geräuschspannungsabstand  
(60 dB $\mu$ V) 67 dB  
Übersprechen < 48 dB

## Multiroom-Modul

- Verbindungen:  
Zone 1 Hauptraum SUB D 9polig  
Zone 2 SUB D 9polig  
Zone 3 SUB D 9polig  
Zone 4 SUB D 9polig
- Audiopegel: symmetrisch 1 V an 50  $\Omega$  (-6 db unter Digital 0)
- Harmonische Verzerrungen: 0,01 % (-6 db unter Digital 0)
- Steckerbelegung SUB D:  
Pin 1 Audio Out L +  
Pin 2 Audio Out R +  
Pin 3 Masse  
Pin 4 TX-Signal  
Pin 5 RX-Signal  
Pin 6 Audio Out L -  
Pin 7 Audio Out R -  
Pin 8 Masse  
Pin 9 Masse
- Max. Kabellänge zum Nebenraumverstärker 100 m  
Kabeltyp REVOX-Multiroomkabel  
CAT .5 Industriekabel
- Anzahl der Timer-Events 8
- Anzahl Zonen 4
- Anzahl von Nebenräumen pro Zone 8
- Max. Anzahl d. Nebenräume 32

## Allgemeine Daten des M51

- Netzspannung: 230 V 115 V
- Netzsicherung: 4 A träge 8 A träge
- Leistungsaufnahme: Max. 500 W  
Betrieb: 70 W  
Standby: 2 W
- Betriebsbedingungen: (Feuchtekategorie nach DIN 40040),  
"-10 ... 40 °C"
- Abmessungen: Breite: 460 mm  
Höhe: 136 mm  
Tiefe: 400 mm  
Tiefe incl. Anschlüsse: bis max. 500 mm
- Gewicht: 15,6 kg

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

Weitere Informationen unter  
[www.revox.ch](http://www.revox.ch)

**REVOX**  
The Philosophy of Excellence